# Porównanie tłumaczeń II Piotra 3:18

| Przekład | Rodzaj | Nazwa | Treść |
|---|---|---|---|
| NPI+ | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | wzrastajcie zaś w łasce i poznaniu — Pana naszego i Zbawiciela Jezusa Pomazańca. Jemu — chwała i teraz i w dzień wieków. |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wzrastajcie zaś w łasce i poznaniu Pana naszego i Zbawiciela Jezusa Pomazańca Jemu chwała i teraz i na dzień wieku amen |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wzrastajcie* natomiast w łasce** i w poznaniu*** naszego Pana i Zbawiciela, Jezusa Chrystusa. Jemu chwała**** i teraz, i do dnia wieczności.***** Amen.******[*560 4:15; 580 2:19; 650 6:1; 670 2:2][**520 3:24; 670 5:12][***680 1:2][****620 4:18; 730 1:6][*****Lub: i na dzień wieczny.][******Amen, ἀμήν, □ 72 (III/IV) א A; słowa brak w: B (IV); w s; 680 3:18L.] |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | wzrastajcie zaś w łasce i poznaniu Pana naszego i Zbawiciela. Jezusa Pomazańca. Jemu chwała i teraz, i na dzień wieku. [Amen.] |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wzrastajcie zaś w łasce i poznaniu Pana naszego i Zbawiciela Jezusa Pomazańca Jemu chwała i teraz i na dzień wieku amen |